

PRM-UST | PRM-USTB



nl Bedieningshandleiding

Inhoudsopgave

1	Belangrijke productinformatie	4
1.1	Veiligheidsinformatie	4
1.2	Verwijderingsinstructies	4
1.3	Naleving richtlijn 2014/53/EU	5
2	Over deze handleiding	6
2.1	Doelgroep	6
2.2	Copyrightvermelding	6
2.3	Handelsmerken	6
2.4	Aansprakelijkheidsstelling	6
2.5	Documenthistorie	6
3	Introductie van product	7
3.1	Meegeleverde onderdelen	7
3.2	Installatie	9
3.3	Indicatoren en aansluitingen	9
3.3.1	Voorpaneel	9
3.3.2	Achterpaneel	10
3.3.3	Bedieningspaneel	11
4	Productfunctie	13
4.1	FM-tuner	13
4.2	USB of SD	15
4.3	Bluetooth®	16
5	Problemen oplossen	18
6	Technische gegevens	20

1 Belangrijke productinformatie

1.1 Veiligheidsinformatie

1. Lees en bewaar deze veiligheidsvoorschriften. Volg alle instructies en alle waarschuwingen op.
2. Download de meest recente versie van de toepasselijke installatiehandleiding van www.boschsecurity.com voor installatie-instructies.



Informatie

Instructies vindt u in de Installatiehandleiding.

3. Volg alle installatie-instructies op en houd rekening met de volgende waarschuwingssignalen:



Kennisgeving! Kennisgeving met aanvullende informatie. Meestal leidt het negeren van een kennisgeving niet tot schade aan de apparatuur of tot persoonlijk letsel.



Voorzichtig! De apparatuur of andere eigendommen kunnen beschadigd raken of personen kunnen letsel oplopen als de waarschuwing wordt genegeerd.



Waarschuwing! Gevaar van elektrische schok.

4. Installatie en onderhoud van het systeem mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd, in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften. Bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden.
5. Installatie van een noodsignaleringsysteem (uitgezonderd oproepposten en extra bedieningspanelen van oproepposten) alleen in een beperkt toegankelijk gebied. Kinderen mogen geen toegang tot het systeem krijgen.
6. Voor de rekmontage van systeemapparaten moet u ervoor zorgen dat de kwaliteit van het apparaatuurrek geschikt is om het gewicht van de toestellen te dragen. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van een rek om letsel door omkantelen te voorkomen.
7. Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespetter en plaats nooit voorwerpen die gevuld zijn met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat.



Waarschuwing! Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om het risico op brand en elektrische schokken te vermijden.

8. Apparatuur met netvoeding moet worden aangesloten op een geaarde wandcontactdoos met een beschermende aardingsaansluiting. Er moet een externe, gemakkelijk te bedienen netstekker of een meerpolige netschakelaar worden geïnstalleerd.
9. Vervang de netzekering van een apparaat alleen door een zekering van hetzelfde type.
10. De beschermende aardaansluiting van een apparaat dient te worden aangesloten op beschermende aarde voordat het apparaat op een voeding wordt aangesloten.

1.2 Verwijderingsinstructies



Oude elektrische en elektronische apparaten.

Elektrische of elektronische apparaten die niet meer worden onderhouden, moeten afzonderlijk worden ingezameld en opgestuurd voor milieuvriendelijke recycling (in overeenstemming met de Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Om oude elektrische of elektronische apparatuur weg te gooien, dient u gebruik te maken van de retour- en verzamelssystemen van uw betreffende land.

1.3 Naleving richtlijn 2014/53/EU

Hierbij verklaart Bosch Security Systems B.V. dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Dit product mag in alle EU-lidstaten worden gebruikt.

Frequentiebanden	Maximaal uitgangsvermogen
2402 — 2480 MHz (EDR)	2.27 dBm
2402 — 2480 MHz (BLE)	1.41 dBm

2 Over deze handleiding

Deze gebruikershandleiding biedt alle informatie die vereist is voor de installatie en configuratie van de muziekbronproducten PRM-UST en PRM-USTB van Bosch.

2.1 Doelgroep

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor professionals die bekend zijn met audiosystemen.

2.2 Copyrightvermelding

Tenzij anders aangegeven, is deze publicatie het copyright van Bosch Security Systems B.V. Alle rechten zijn voorbehouden.

2.3 Handelsmerken

In dit document worden mogelijk handelsmerken genoemd. In plaats van achter elke handelsnaam een handelsmerksymbool te plaatsen, vermeldt Bosch Security Systems dat de namen uitsluitend op redactionele wijze en ten behoeve van de eigenaar van het handelsmerk worden gebruikt, zonder het handelsmerk op enigerlei wijze te willen schenden.

2.4 Aansprakelijkheidsstelling

Hoewel alle zorg is besteed aan het verzekeren van de nauwkeurigheid van dit document, wijzen zowel Bosch Security Systems als al haar officiële vertegenwoordigers alle aansprakelijkheid af jegens enige persoon of eenheid met betrekking tot enig(e) schuld, verlies of schade die/dat direct of indirect wordt veroorzaakt of wordt geacht te worden veroorzaakt door de informatie in dit document.

Bosch Security Systems behoudt zich het recht voor te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen aan de functies en specificaties in het belang van de aanhoudende productontwikkeling en -verbetering.

2.5 Documenthistorie

Uitgiftedatum	Documentatie versie	Reden
XX.2021	1 ^e versie	Nieuwe content

3 Introductie van product

De PRM-UST en PRM-USTB van Bosch zijn professionele muziekspelers met meerdere bronnen die zijn bedoeld om te worden gebruikt als bronnen voor achtergrondmuziek voor Public Address- en commerciële audiotoeepassingen.

Beide producten hebben een USB-interface, een ingang voor SD-kaarten voor het afspelen van opgeslagen muziekbestanden en een tuner voor uitzendingen op de FM-frequentieband. Bovendien kan met de PRM-USTB muziek worden gestreamd via Bluetooth®*.



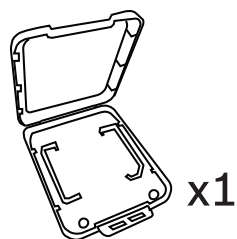
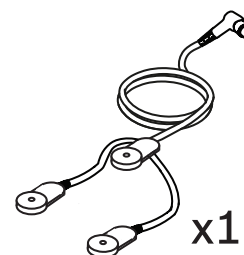
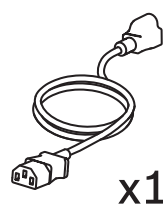
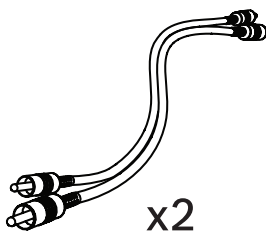
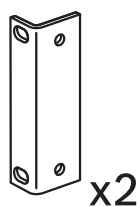
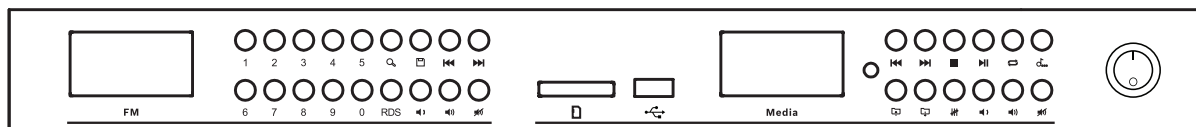
Opmerking!

De PRM-USTB is alleen beschikbaar in bepaalde landen. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde Bosch-dealer of -distributeur voor meer informatie.

*Het Bluetooth® woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken in het bezit van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Bosch Security Systems, Inc. is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

3.1 Meegeleverde onderdelen

De doos bevat de volgende onderdelen:

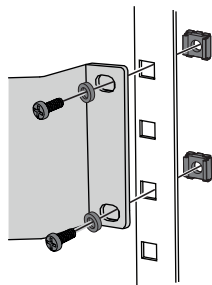


Aantal	Component
1	Muziekbron PRM-UST of PRM-USTB
1	Afstandsbediening (batterij niet meegeleverd)
1	Set met 19-inch montagebeugels met schroeven

Aantal	Component
2	Stereo RCA-audiokabel
1	Netspanningssnoer
1	Antennesnoer inclusief connector
1	SD-geheugenkaart (16 GB)
1	Beknopte installatiehandleiding
1	Veiligheidsinformatie

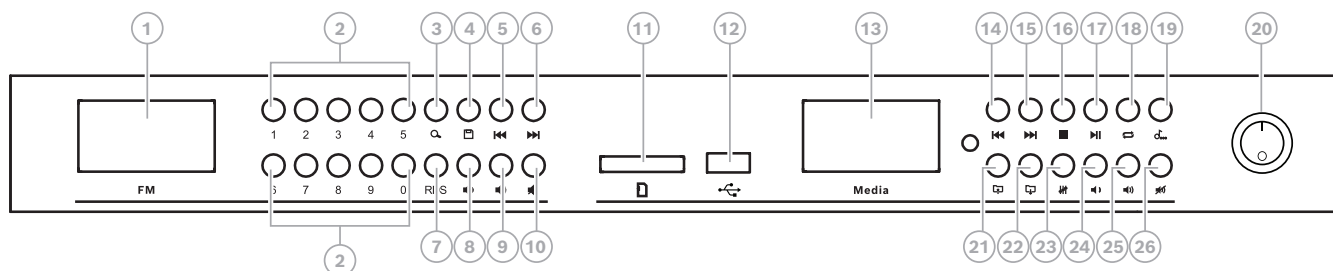
3.2 Installatie

Het product kan op een bureau worden geplaatst of in een 19-inch rek worden gemonteerd. Voor rekmontage moeten eerst de 19-inch beugels worden bevestigd.



3.3 Indicatoren en aansluitingen

3.3.1 Voorpaneel

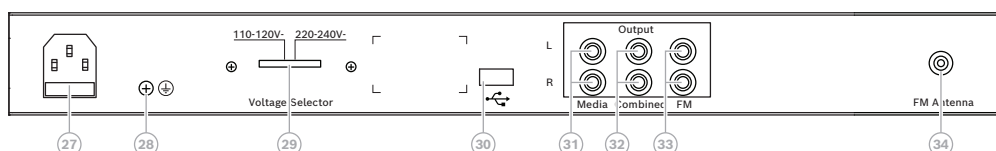


Getal	Beschrijving
1	Display (FM-radio): op het LCD-scherm wordt informatie weergegeven die betrekking heeft op FM-radio
2	Cijfers 0-9 voor het selecteren van vooraf ingestelde (favoriete) radiozenders of voor het afspelen van een bepaalde FM-frequentie
3	De FM-radiozenders scannen Het display toont de frequentie van de zenders tijdens het scannen
4	Sla een specifiek frequentiekanaal op als voorinstelling (favoriet), in combinatie met de cijfertoetsen
5	Kort drukken: vorig radiokanaal Lang drukken: frequentie verlagen voor fijnafstemming
6	Kort drukken: volgend radiokanaal Lang drukken: frequentie verhogen voor fijnafstemming
7	RDS-informatie
8	Radiovolume verlagen
9	Radiovolume verhogen
10	Audio-uitgang van FM-radio dempen
11	Aansluiting SD-kaart

Getal	Beschrijving
12	USB-aansluiting Opmerking: gebruik de USB-aansluitingen op het voor- en achterpaneel niet tegelijkertijd
13	Display (media): LCD-scherm toont relevante informatie voor media-ingangen USB, SD en Bluetooth®
14	Kort drukken: vorig nummer Lang drukken: snel achteruit
15	Kort drukken: volgend nummer Lang drukken: snel vooruit
16	Stoppen
17	Afspelen of pauzeren
18	Een nummer of een lijst herhalen
19	Selectie van mediabron uit USB, SD of Bluetooth®
20	Voeding aan/uit
21	Kort drukken: vorige map
22	Kort drukken: volgende map
23	Toonregeling (equalizer, bas, hoge tonen, balans en volume)
24	Mediavolume verlagen
25	Mediavolume verhogen
26	Audio-uitvoer media dempen

3.3.2

Achterpaneel

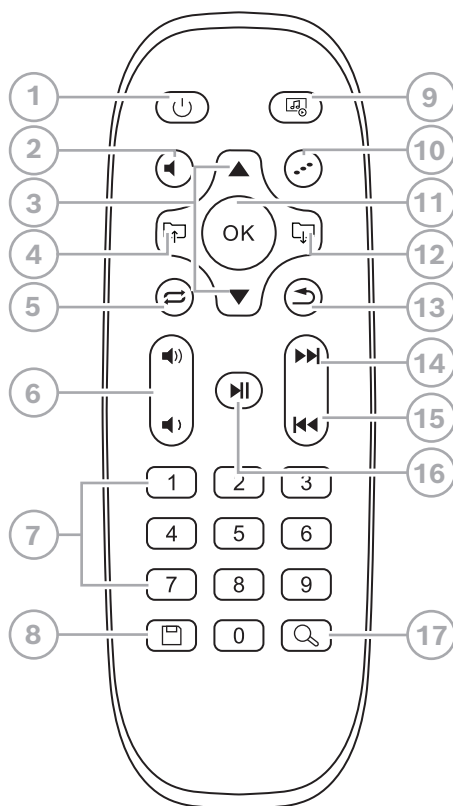


Getal	Beschrijving
27	Netvoedingsingang met zekeringhouder
28	Aardingsschroef
29	Spanningskeuzeschakelaar met kap
30	USB-aansluiting Opmerking: gebruik de USB-aansluitingen op het voor- en achterpaneel niet tegelijkertijd
31	Media-uitgang: USB, SD of Bluetooth (stereo-uitgang)
32	Gecombineerde uitgang: tuner, USB, SD of Bluetooth® (stereo-uitgang)

Getal	Beschrijving
	Opmerking: door de prioriteitsuitgangsfunctie wordt de audio-uitgang van de tuner automatisch gedempt als de media (USB, SD, Bluetooth®) actief is.
33	Aansluiting tuner-uitgang (stereo-uitgang)
34	De FM-antenne (75 ohm) aansluiten

**Opmerking!**

Gebruik de USB-aansluiting niet om andere apparaten op te laden. De uitgangsstroom is begrensd op 500 mA.

3.3.3**Bedieningspaneel**

Getal	Beschrijving
1	De LCD-panelen in- of uitschakelen
2	Alle muziekbronnen dempen
3	Toonregeling verlagen of verhogen (equalizer, bas, hoge tonen, balans en volume)
4	Map op vorig niveau
5	Een nummer of een lijst herhalen
6	Volume van de geselecteerde muziekbron verhogen of verlagen

Getal	Beschrijving
7	0-9: cijfers voor het selecteren van vooraf ingestelde radiozenders of het afspelen van een bepaalde frequentie
8	Kort drukken: slaat een specifiek frequentiekanaal op als favoriet, in combinatie met de cijfertoetsen Lang drukken: opent RDS-informatie voor FM
9	Selecteer de muziekbron: Tuner -> USB-> SD-> BT -> Tuner
10	Toonregeling (equalizer, bas, hoge tonen, balans en volume)
11	Selectie bevestigen
12	Map op volgend niveau
13	Terug naar vorig menu
14	Kort drukken: volgend nummer Lang drukken: snel vooruit
15	Kort drukken: vorig nummer Lang drukken: snel achteruit
16	Afspelen of pauzeren
17	De FM-radiozenders scannen Het display toont de frequentie van de zenders tijdens het scannen

Plaatsen van de batterijen (2x 1,5V type AAA):

1. Verwijder de afdekking van het batterijcompartiment aan de achterzijde van de afstandsbediening.
2. Plaats de batterijen zoals aangegeven in het batterijcompartiment.
3. Sluit het batterijcompartiment met de afdekking.



Opmerking!

Wanneer de afstandsbediening langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen om beschadiging door batterijlekkage te voorkomen.



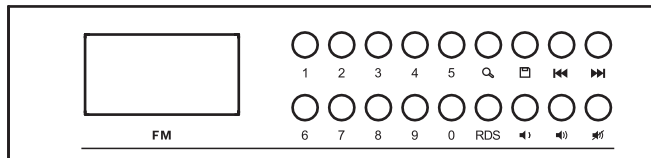
Opmerking!

Wegwerpbatterijen en batterijpacks aan het eind van de levensduur moeten op milieubewuste wijze worden afgevoerd. Breng de batterijen indien mogelijk naar een plaatselijk recyclingstation.

4 Productfunctie

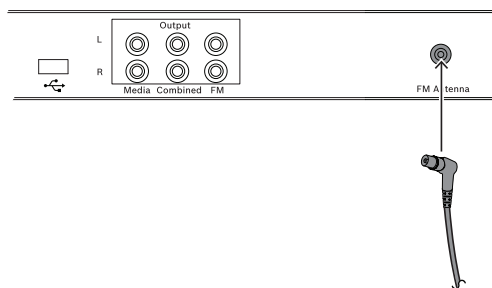
4.1 FM-tuner

De FM-tuner ondersteunt het frequentiebereik van 87,5 tot 108,0 MHz.



Bediening

- De antenne aansluiten



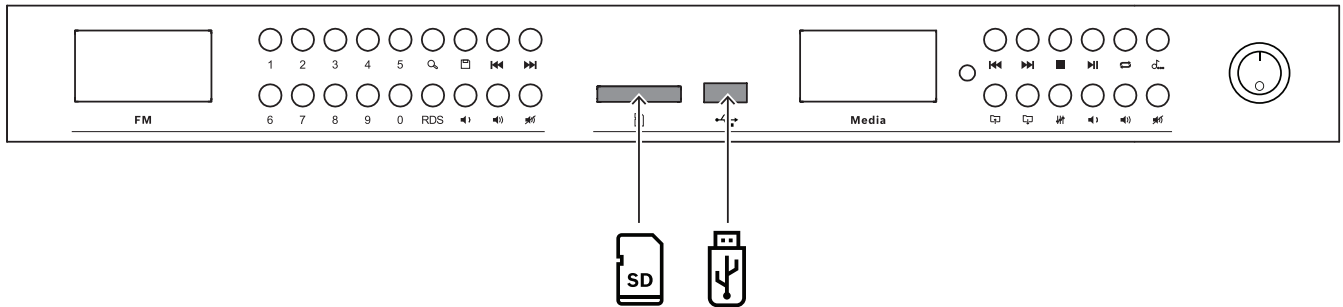
- Druk op de knop van het apparaat of de afstandsbediening om de radiokanalen te scannen. Druk lang op en om de frequenties nauwkeurig af te stemmen. Het displaypaneel toont de frequentie. Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, wordt het laatst gekozen FM-kanaal afgespeeld.
- Druk op om het vorige kanaal te selecteren of op om het volgende kanaal te selecteren.
- Voer het nummer via het apparaat of de afstandsbediening in om een bepaalde frequentie af te spelen. Als u bijvoorbeeld 1023 invoert, wordt de MHz-frequentie 102,3 afgespeeld. Ingevoerde nummers die buiten het FM-frequentiebereik liggen, worden genegeerd.
- Een specifieke frequentie opslaan als vooraf ingesteld kanaal (favoriet):
 - Voer drie of vier cijfers van de frequentie in via het apparaat of de afstandsbediening. Als u bijvoorbeeld 1023 invoert, toont het display 102,3 MHz.
 - Druk op de opslagknop .
 - Voer een getal in van 1 tot 30 waarmee het radiokanaal als favoriet wordt opgeslagen. Een getal buiten dit bereik wordt genegeerd.
 - Druk nogmaals op de opslagknop .

- Druk op RDS (Radio Data System) om de functies van het radiogegevenssysteem in te schakelen:
 - PS: naam van de zender.
 - CT: tijd en datum van de klok.
- Houd de RDS-toets langer dan twee seconden ingedrukt om de RDS-functie af te sluiten.

4.2 USB of SD

De USB- of SD-interface ondersteunt MP3-audiobestanden die zijn opgeslagen op een USB-flash-geheugenapparaat of een SD-kaart met een exFAT- of FAT32-bestandssysteem tot maximaal 32 GB.

De USB-interface ondersteunt USB 2.0 — USB 3.1-flash drives.




Bediening

- Plaats een SD-kaart of een USB-flash-geheugenapparaat.
 - Selecteer de bron, het USB-apparaat of de SD met de toets op het apparaat of de afstandsbediening.
 - Druk op **▶||** om het nummer af te spelen.
 - De onderste regel van de LCD toont van links naar rechts: tracknummer (maximaal 8000 nummers), mm:ss (duur nummer).
 - Als er ID3-tags van het MP3-bestand beschikbaar zijn, scrollt de volgende aanvullende informatie over het display. Als de ID3-tags niet beschikbaar zijn, wordt de bestandsnaam weergegeven:
Bestand - < naam >, Nummer - < naam >, Artiest - < naam >, Album - < naam >
 - Druk op **▶||** om te schakelen tussen afspelen of pauzeren.
 - In de pauzemodus worden het pauzesymbool (**||**) en de verstreken afspeeltijd van het nummer weergegeven.
 - Druk op **◀◀** om het vorige nummer te selecteren of **▶▶** om het volgende nummer te selecteren.
 - Druk op **□** om te stoppen.
- Een lijst met nummers afspelen:
- Orden de bestanden in de map.
 - Blader naar de map.
 - Druk op de afspelknop.
- Druk op **↺** om een nummer of een lijst met nummers te herhalen. Deze knop wisselt als volgt:
 - 1^ekeer drukken: het huidige nummer wordt altijd herhaald (display toont: ONE).
 - 2^e keer drukken: alle nummers worden één keer afgespeeld (display toont: ALL).

- 3^e keer drukken: alle nummers worden in willekeurige volgorde herhaald (display toont: RND).
- 4^e keer drukken: alle nummers worden op volgorde herhaald (display toont: SEQ).
- 5^e keer drukken: alle nummers in de huidige map worden afgespeeld (display toont: FLD).

De reeks wordt herhaald als u een 6^e keer drukt.

- Druk op  voor toonregeling.
Deze knop wisselt als volgt:
 - 1^e keer drukken: equalizer, Δ en ∇ om te kiezen tussen Normaal, Pop, Rock, Jazz en Classic.
 - 2^e keer drukken: bas, pas de bas aan met Δ en ∇ .
 - 3^e keer drukken: hoge tonen, pas de hoge tonen aan met Δ en ∇ .
 - 4^e keer drukken: balans, pas de balans aan met Δ en ∇ .
 - 5^e keer drukken: volume, schakel het volume in of uit met Δ en ∇ .

De reeks wordt herhaald als u een 6^e keer drukt.

De geselecteerde optie wordt op het display getoond.

4.3






Bluetooth®

De PRM-USTB heeft een Bluetooth®-ontvanger die kan worden gekoppeld aan een muziekbron met Bluetooth®-ondersteuning, zoals een mobiele telefoon, tablet of computer.

Een apparaat koppelen

1. Stel de bron van de PRM-USTB in op Bluetooth®.
Als het apparaat al is gekoppeld, wordt **Paired** (Gekoppeld) weergegeven op het display.
2. Schakel Bluetooth® in op uw apparaat (mobiele telefoon, tablet of computer).
3. Selecteer **Bosch PRM-USTB** in de lijst met gevonden producten.
Het display op de PRM-USTB toont **Pairing** (Koppelen).
4. Als de koppeling is geslaagd, wordt **Paired** (Gekoppeld) weergegeven op het display van de PRM-USTB.

Bediening

- Druk op  om het nummer af te spelen.
- Druk op  om te schakelen tussen afspelen of pauzeren.
- Druk op  om het vorige nummer te selecteren of  om het volgende nummer te selecteren.
- Druk op  voor toonregeling.
Deze knop wisselt als volgt:
 - 1^e keer drukken: equalisatie, Δ en ∇ om te kiezen tussen Normaal, Pop, Rock, Jazz en Classic.
 - 2^e keer drukken: bas, pas de bas aan met Δ en ∇ .
 - 3^e keer drukken: hoge tonen, pas de hoge tonen aan met Δ en ∇ .
 - 4^e keer drukken: balans, pas de balans aan met Δ en ∇ .
 - 5^e keer drukken: volume, schakel het volume in of uit met Δ en ∇ .

De reeks wordt herhaald als u een 6^e keer drukt.

De geselecteerde optie wordt op het display getoond.

5 Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De unit werkt niet.	Spanning (stekker) ontkoppeld, de unit is uitgeschakeld of de netzekering is doorgebrand.	Plaats het netsnoer en schakel de unit in. Controleer de netzekering.
USB- of SD-opslagapparaat niet herkend.	Apparaat voldoet niet aan USB-massa-opslag.	Gebruik een apparaat dat voldoet aan de klasse voor USB-massa-opslag (sommige draagbare audiospelers opgenomen in de klasse voor beeldbewerkingsapparaten worden niet ondersteund. Sommige flash-kaartlezers worden wellicht niet herkend).
	USB-hub in gebruik.	Sommige USB-hubs werken niet correct. Probeer een andere USB-hub of sluit het opslagapparaat rechtstreeks aan op de USB-poort. Wanneer meerdere apparaten voor USB-opslag zijn aangesloten via een USB-hub, wordt slechts één van de apparaten herkend.
	Formaat niet ondersteund.	Gebruik alleen de FAT-, FAT32- en exFAT-bestandsstructuur.
	De verbinding met het apparaat is beëindigd, omdat een elektrische stroom die hoger is dan toegestaan, uit de USB-aansluiting van het apparaat kwam.	Wacht enkele minuten. De waarde (toegestane stroom) voor dit apparaat is 500 mA of minder per USB-poort. Gebruik USB-opslagapparaten die voldoen aan deze vereisten. Als u een USB-opslagapparaat hebt aangesloten via een USB-hub met busvoeding, moet u het USB-opslagapparaat rechtstreeks aansluiten op deze apparaatpoort. Als er lange tijd kortsluiting is, raakt de USB-poort defect.
	Partitioneren van SD-kaart is incorrect. Behalve SD, SDHC en klasse SD-kaarten kan het tevens voorkomen dat de kaart een andere partitioneringstabel heeft dan verwacht.	Herformateer de USB- of SD-kaart met een computer die goede prestaties levert.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
MP3-tracks worden niet afgespeeld.	Formaat niet ondersteund.	MP3's worden ondersteund tot 320 kbps.
	Media staat in de "stopmodus" of "pauzmodus".	Wijzig naar de "afspeelmodus".
Geen audio-uitgang.	De audio-uitgangskabel is losgeraakt of niet correct ingeplugd.	Plug de audiokabel naar behoren in.
	De audio-uitgang wordt gedempt.	Pas de volume-instelling voor de tuner of mediaspeler aan.
	De audio-uitgangsconnectors of stekkers zijn vuil.	Verwijder stof of vuil en plaats de stekker.
	De geselecteerde bron wordt gepauzeerd of gedempt.	Druk op de afspeelknop of dempingsknop.
De audio-uitgang is vervormd of heeft ruis.	De audio-uitgangskabel is niet goed aangesloten.	Sluit de audiokabel aan op een van de drie stereo RCA-uitgangsconnectoren.
	Connectors of stekkers zijn vuil.	Verwijder stof of vuil en plaats de stekker.

6 Technische gegevens

Elektrisch

Netspanning	
Spanningsbereik	110-120 V AC +/-10%, 50-60 Hz 220-240 V AC +/-10%, 50-60 Hz
Voedingszekering	0,63 A / 250 V
Stroomverbruik	15 W max.
FM-tuner	
FM-frequentiebereik	87,5 - 108 MHz
Frequentiebereik	50 Hz-12 kHz +/-3 dB
Kanaalscheiding (1 kHz)	> 25 dB
Signaal-ruisverhouding	> 50 dB
FM-ingangsgevoeligheid	26 dBu
Antenne-impedantie	75 ohm
Uitgangsniveau audio	1,5 V rms +/- 1 dB bij 10 kΩ
USB- of SD-bron	
Frequentiebereik	50 Hz-18 kHz +/-1 dB
Signaal-ruisverhouding (1 kHz)	> 75 dB
Totale harmonische vervorming (1 kHz)	< 0,5 %
Kanaalscheiding (1 kHz)	> 70 dB
Uitgangsniveau audio	1,5 V rms +/-1 dB bij 10 kΩ
Beperking van USB-uitgangsstroom	500 mA
Maximale geheugengrootte van USB- en SD-kaart	Maximaal 32 GB
Ondersteunde bestandsstructuur	FAT, FAT32 en exFAT
Ondersteunde audiobestanden	mp3, wma, wav, flac, ape, m4a

Bluetooth®

Versie	Bluetooth® 5.0
Afstand	>5 m
Ondersteunde profielen	A2DP, AVRCP
Frequentiebereik (Hz)	50 Hz - 18 kHz +/- 1 dB
Signaal-ruisverhouding (1 kHz)	>75 dB
Totale harmonische vervorming (1 kHz)	< 0,5 %
Kanaalscheiding (1 kHz)	>70 dB

Uitgangsniveau audio	1,5 V rms +/-1 dB bij 10 k Ω
----------------------	-------------------------------------

Mechanische specificaties

Afmetingen apparaat (H x B x D) Met beugels: Zonder beugels:	44 x 482 x 250 mm 44 x 430 x 250 mm
Montage apparaat	Vrijstaand, 19-inch rek (19 inch breed, 1 U hoog)
Kleur apparaat	Zwart RAL 9017
Gewicht apparaat	3,20 kg
Afmetingen afstandsbediening (L x B x D)	130 x 44 x 20 mm
Gewicht afstandsbediening: (zonder batterijen)	32 g

Omgevingseisen

Bedrijfstemperatuur	-0 °C - +45 °C
Opslagtemperatuur	-40 °C - +70 °C
Relatieve vochtigheidsgraad (zonder condens)	<90%

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Nederland

www.boschsecurity.nl

© Bosch Security Systems B.V., 2022

Building solutions for a better life.

202208111254